

## Robinson, Johanna

---

**De :** Allaire, Hilary  
**Envoyé :** Le vendredi 21 août, 2020 17:40  
**À :** Robinson, Johanna; Lewington, Marley  
**Cc :** PMSocial; Lange, Riley; Duchesne, Paul; PCO.F Visual Communications / Communications Visuelles F.BCP  
**Objet :** RE: À APPROUVER : Sélection vidéo proposée

Nous nous en occupons.

Merci!

**De :** Robinson, Johanna <[Johanna.Robinson@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Johanna.Robinson@pmo-cpm.gc.ca)>  
**Envoyé :** Le vendredi 21 août, 2020 17:39  
**À :** Lewington, Marley <[MarleyLewington@pco-bcp.gc.ca](mailto:MarleyLewington@pco-bcp.gc.ca)>  
**Cc :** PMSocial <[PMSocial@pco-bcp.gc.ca](mailto:PMSocial@pco-bcp.gc.ca)>; Lange, Riley <[Riley.Lange@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Riley.Lange@pmo-cpm.gc.ca)>; Duchesne, Paul <[Paul.Duchesne@pco-bcp.gc.ca](mailto:Paul.Duchesne@pco-bcp.gc.ca)>; PCO.F Visual Communications / Communications Visuelles F.BCP <[PCO.VisualCommunications-CommunicationsVisuelles.BCP@pco-bcp.gc.ca](mailto:PCO.VisualCommunications-CommunicationsVisuelles.BCP@pco-bcp.gc.ca)>  
**Objet :** RE: À APPROUVER : Sélection vidéo proposée

Toutes nos excuses pour le retard. C'est une bonne vidéo. Merci!

Le 21 août 2020, 16:45, Lewington, Marley <[Marley.Lewington@pco-bcp.gc.ca](mailto:Marley.Lewington@pco-bcp.gc.ca)> a écrit :

Bonjour Johanna,

Je transmets la demande pour en obtenir l'approbation, en faisant remarquer que nous avons maintenant la vidéo de l'annonce d'aujourd'hui.

Cordialement,

**Marley Lewington**

PM and Visual Communications | Communications du PM et visuelles  
Privy Council Office | Bureau du Conseil privé  
Telephone | Téléphone 613-791-8230

**De :** Lewington, Marley  
**Envoyé :** Le vendredi 21 août 2020, 15:23  
**À :** Robinson, Johanna <[Johanna.Robinson@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Johanna.Robinson@pmo-cpm.gc.ca)>  
**Cc :** PMSocial <[PMSocial@pco-bcp.gc.ca](mailto:PMSocial@pco-bcp.gc.ca)>; Riley Lange ([Riley.Lange@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Riley.Lange@pmo-cpm.gc.ca)) <[Rileylange@pmo-cpm.gc.ca](mailto:Rileylange@pmo-cpm.gc.ca)>; Duchesne, Paul <[Paul.Duchesne@pco-bcp.gc.ca](mailto:Paul.Duchesne@pco-bcp.gc.ca)>; PCO.F Visual Communications / Communications Visuelles F.BCP <[PCO.VisualCommunications-CommunicationsVisuelles.BCP@pco-bcp.gc.ca](mailto:PCO.VisualCommunications-CommunicationsVisuelles.BCP@pco-bcp.gc.ca)>  
**Objet :** À APPROUVER : Sélection vidéo proposée

Bonjour Johanna,

Voici la sélection clip du jour, qui est à faire approuver. Notez que les conditions logistiques de l'annonce d'aujourd'hui entraîneront peut-être l'impossibilité de recevoir la vidéo au courant de la journée. Nous resterons

là pour suivre la situation de près, mais, si nous ne recevons pas la vidéo vers 17 h, nous abandonnerons l'idée du clip d'aujourd'hui et publierons l'annonce avec des photos (s'il y en a qui ont été prises).

La vidéo, une fois reçue, sera publiée sur Youtube comme à l'habitude.

E N

F R

//

Hello everyone.

It's always great to be here with friends, particularly you, Premier Ford, but here as well with Minister Anand.

We're also joined by provincial Ministers Clark and Fedeli, the president of 3M Canada Penny Wise, and of course, Mayor Baker of Brockville.

Right from the start of this crisis, our government has worked closely with the provinces and territories to get Canadians the support they need.

Fighting COVID-19 is a Team Canada effort, and since March, we've shipped out millions of pieces of personal protective equipment to our provincial and territorial partners.

Whether it's hospital gowns, gloves, face shields, or masks, we're working around the clock to help our essential workers.

At the same time, we've invested in production here at home.

Earlier this summer, we announced a contract with General Motors to produce 10 million face masks at their plant in Oshawa, items that are already rolling off the line.

Not only does this create good, middle-class jobs, it also helps ensure that we have the capacity to make whatever we need here in our own communities.

And on that front, we have even more good news to share today.

Today, I can announce that the Government of Canada and the Government of Ontario have reached an agreement with 3M Canada to expand their facility and make N95 masks right here in Brockville.

The federal government will support 3M's capital investment by contributing just over \$23 million, and the Government of Ontario is doing the same.

Once it's up and running, this plant will deliver 25 million N95 masks each year to the federal government, and another 25 million to the province of Ontario.

As Minister Bains has said before, this is part of our made-in-Canada plan to find solutions to COVID-19.

This will keep our frontline workers safe, and secure domestic PPE production for years to come.

This facility will come online starting early next year.

Before we get to questions, I want to take a moment to once again thank Premier Ford for his collaboration on this project and on many other things.

Today's announcement is yet another example of the important progress we can make by working together.

Right across the country, different orders of government have worked hand-in-hand with one shared goal: keeping Canadians safe and getting our economies rolling again.

And this announcement today is just another example of what we can do when we work together and focus on all Canadians.

Together, we are making the necessary investments to protect the lives of our front line workers in Ontario and across Canada.

We will continue to work with the provinces and territories to provide Canadians with the support they need in the coming weeks and months.

Thank you very much.

Bonjour à tous.

C'est toujours un plaisir d'être ici avec des amis, en particulier vous, Monsieur le Premier ministre Ford, mais aussi ici avec la ministre Anand.

On est également en compagnie des ministres provinciaux Clark et Fedeli, de la présidente de 3M Canada, Penny Wise, et bien sûr du maire de Brockville, monsieur Baker.

Depuis le début de cette crise, notre gouvernement travaille en étroite collaboration avec les provinces et les territoires pour apporter aux Canadiens le soutien dont ils ont besoin.

La lutte contre la COVID-19 est un effort pancanadien. Depuis mars, on a livré des millions d'éléments d'équipement de protection individuelle à nos partenaires provinciaux et territoriaux.

Qu'il s'agisse de blouses d'hôpital, de gants, d'écrans faciaux ou de masques, on travaille sans relâche pour aider nos travailleurs essentiels.

En même temps, on a investi dans la production ici, chez nous.

Plus tôt cet été, on a annoncé la conclusion d'un contrat avec General Motors pour la production de 10 millions de masques dans son usine d'Oshawa, des articles qui sortent déjà des chaînes de production.

Non seulement ce contrat a-t-il permis de créer de bons emplois pour la classe moyenne, mais aussi de s'assurer qu'on a la capacité de fabriquer tout ce dont on a besoin ici, dans nos propres communautés.

Là-dessus, on a encore d'autres bonnes nouvelles à vous annoncer aujourd'hui.

Aujourd'hui, je peux annoncer que le gouvernement du Canada et le gouvernement de l'Ontario ont conclu un accord de principe avec 3M Canada pour agrandir leur usine et fabriquer des masques N95 ici même à Brockville.

Nos gouvernements soutiendront l'investissement en capital de 3M en versant un peu plus de 23 millions de dollars chacun.

Une fois opérationnelle, l'usine fabriquera et livrera chaque année 25 millions de masques N95 au gouvernement fédéral et 25 millions à la province de l'Ontario.

Je veux être clair : on effectue cet investissement à long terme pour mettre en place une solution canadienne à la COVID-19.

Notre objectif, c'est de garantir la production nationale d'équipement de protection individuelle pour assurer la sécurité des Canadiens partout au pays.

On veut aussi s'assurer d'avoir des masques N95 à notre disposition si jamais on est confrontés à une autre crise de santé publique dans les années à venir.

L'usine devrait être opérationnelle au début de l'année prochaine.

Avant de passer aux questions, je voudrais prendre un moment pour remercier une fois de plus le premier ministre Ford pour sa collaboration dans ce projet et bien d'autres dossiers.

L'annonce d'aujourd'hui est un autre exemple des progrès importants qu'on peut réaliser en travaillant ensemble.

D'un bout à l'autre du pays, les différents paliers de gouvernement ont travaillé main dans la main pour atteindre un but commun : assurer la sécurité des Canadiens et relancer notre économie.

Et l'annonce d'aujourd'hui n'est qu'un autre exemple de ce qu'on peut faire lorsqu'on travaille ensemble et que l'on concentre nos efforts sur l'ensemble de la population canadienne.

Ensemble, on effectue les investissements nécessaires pour protéger la vie de nos travailleurs de première ligne en Ontario et à travers le Canada.

On continuera de travailler avec les provinces et les territoires pour apporter aux Canadiens le soutien dont ils ont besoin dans les semaines et les mois à venir.

Merci beaucoup.

Cordialement,

**Marley Lewington**

PM and Visual Communications | Communications du PM et visuelles  
Privy Council Office | Bureau du Conseil privé  
Telephone | Téléphone 613-791-8230